



Brüsszel, 2020. április 16.
(OR. en)

7360/20

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0178 (COD)**

**VOTE 21
INF 76
PUBLIC 28
CODEC 286**

FELJEGYZÉS

Tárgy:	– A szavazás eredménye – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról – A Tanács első olvasatban kialakított álláspontjának és a Tanács indokolásának elfogadása
--------	--

A fent említett jogalkotási aktusra vonatkozó szavazás eredményét e feljegyzés melléklete tartalmazza.

Referenciadokumentumok:

5639/20 + COR 1

5639/1/20 REV 1 (hr, hu, pt) + REV 1 COR 1 (hr, hu, pt)

5639/20 ADD 1 + COR 1

Az írásbeli eljárás alkalmazására vonatkozó, a Coreper (II. rész) általi döntés napja: 2020. április 8.

A nyilatkozatokat és/vagy a szavazatok indokolását e feljegyzés 2. melléklete tartalmazza.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0178 (COD) (Document: 5639/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council on the establishment of a framework to facilitate sustainable investment, and amending Regulation (EU) 2019/2088

Vote	Members	Population (%)
Yes	22	83,5%
No	1	2,29%
Abstain	4	14,21%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date:
Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43		UNITED KINGDOM		

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Németország Magyarország által támogatott nyilatkozata

Egyetértünk az olyan hiteles taxonómia létrehozásának céljával, amely iránymutatással szolgál a befektetők számára a környezeti szempontból fenntartható tevékenységek azonosításához.

Ugyanakkor a nem uniós szabályozási hatáskörbe tartozó ágazatoknak a taxonómia körébe való bevonását illetően, erősen aggályosnak tartjuk a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazását. Az erdészeti ágazattal kapcsolatban hangsúlyozzuk, hogy az erdészeti szakpolitika kialakítása tagállami hatáskörbe tartozik. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak az erdészeti ágazatra vonatkozó fenntarthatósági kritériumok meghatározására történő alkalmazása nem teremthet precedenst arra, hogy e szakpolitikai területen hatáskörök kerüljenek át a tagállamoktól az EU-hoz.

Ezenfelül a fenntartható erdőgazdálkodás tekintetében Németország úgy véli, hogy a FOREST EUROPE-nak az európai erdőkkel folytatott fenntartható gazdálkodásra vonatkozó általános iránymutatásról szóló állásfoglalásában szereplő – a tagállamok és az Európai Unió által 1993-ban egyhangúlag elfogadott – fogalommeghatározást kellene alapnak tekinteni.

Luxemburg nyilatkozata

A taxonómiának alapvető eszközként kell szolgálnia ahhoz, hogy a befektetők azonosítani tudják a környezeti szempontból fenntartható tevékenységeket. Luxemburg emlékeztet arra, hogy a nukleáris energia nem biztonságos és nem is fenntartható energiaforrás. Egy hiteles taxonómiában ezért semmilyen nukleárisenergia-termeléssel és nukleáris üzemanyagciklussal kapcsolatos projekt nem szerepelhet fenntartható tevékenységként.

E tekintetben a „jelentős károkozás elkerülését célzó” elv megerősítése a rendelet végleges változatában vélhetően fenntartja a taxonómia hitelességét a különféle európai befektetők és az uniós lakosság szemében. Bízunk abban, hogy az európai intézmények biztosítják ezen elv szigorú és egyértelmű alkalmazását. Ezen elv bármely eltérő alkalmazása – különösen a nukleáris energiát illetően – az ilyen technológiákba való hosszú távú bezáródás kockázatával járna, ezért meghatározhatatlan mértékű többletköltséget okozna, és ezzel szembe menne a fenntartható finanszírozási menetrend általános célkitűzésével.

A Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia nyilatkozata

A Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia nagyra értékeli az elnökségnek a taxonómiáról szóló javaslattal kapcsolatos törekvéseit és erőfeszítéseit. Az energiáról szóló rendelkezésekkel kapcsolatos további munkára figyelemmel a Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia hangsúlyozza, hogy a javaslat egyik alapelveként tiszteletben kell tartani a technológiai semlegességet.

A Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia elismeri, hogy az éghajlatváltozásra gyors megoldást kell találni, ugyanakkor hosszú távon meg kell őrizni az energiaellátás biztonságát, stabilitását és megfizethetőségét. A klímasemlegesség eléréséhez alacsony szén-dioxid-kibocsátású, illetve a klímasemlegességre való átállást elősegítő energiaforrásokra és infrastruktúrára van szükség, és üdvözljük, hogy ez most már egyértelműen szerepel a taxonómiai keretben. A világ szakértői közössége által általánosan elismert tény, hogy szükség van az atomenergiára az éghajlatváltozás kezeléséhez. A Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia az atomenergiát hosszú távon fenntartható és biztonságos energiaforrásnak tekinti. A jelenlegi nukleáris kapacitások fenntartása és jövőbeli fejlesztése – a magas szintű biztonsági és védelmi előírások tiszteletben tartása mellett – alapvető előfeltétele a klímasemlegesség elérésének, nemcsak a Cseh Köztársaságban, Magyarországon, Szlovákiában és Szlovéniában, hanem uniós szinten is. Ezt az IPCC és a nemzetközi energetikai szervezetek is megerősítették, és a Bizottság dokumentumai is tartalmazzák. Bízunk abban, hogy a Bizottság a vonatkozó felhatalmazáson alapuló jogi aktusok kidolgozása során biztosítani fogja a teljes átláthatóságot egy olyan hiteles, tényeken alapuló, szakértelemre, tudományos adatokra és a tagállamok megfelelő bevonására épülő folyamat keretében, amely lehetővé teszi majd valamennyi rendelkezésre álló energiatechnológia fenntarthatóságának teljes körű információkon alapuló, objektív és megkülönböztetéstől mentes értékelését.

A Cseh Köztársaság, Magyarország, Szlovákia és Szlovénia támogatja a klímasemlegesség 2050-ig történő elérésére vonatkozó uniós célkitűzést. Ezzel összefüggésben a tagállamoknak minden szükséges eszközzel rendelkezniük kell ahhoz, hogy költséghatékony módon elérjék ezt az ambiciózus célkitűzést, és biztosítsák az éghajlatváltozás elleni erőfeszítéseink hitelességét.

Ausztria nyilatkozata

Egyetértünk az olyan hiteles taxonómia létrehozásának céljával, amely iránymutatással szolgál a befektetők számára a környezeti szempontból fenntartható tevékenységek meghatározásához. Továbbra is úgy gondoljuk, hogy a taxonómiát a lehető leggyorsabban el kell fogadni. A háromoldalú egyeztetés során már jelentős előrelépés történt. Ugyanakkor minden olyan taxonómia, amely lehetővé tenné, hogy az atomenergiát fenntarthatónak, vagy akár csak „a klímasemleges gazdaságra való átállást támogató tevékenységnek” vagy „támogató tevékenységnek” minősítsék, alapvetően hibás lenne, és súlyos kritikákra adhatna okot, mivel rossz jelzéseket és ösztönzőket küldene a pénzügyi piaci szereplőknek és befektetőknek. A tárgyalások eredménye nem tudja eloszlatni az azzal kapcsolatos aggodalmunkat, hogy a javasolt keret lehetővé teheti a pénzügyi források átirányítását a környezeti szempontból fenntartható tevékenységek felől olyan technológiák felé, amelyek nem tekinthetők sem biztonságosnak, sem pedig fenntarthatónak, mint amilyen például az atomenergia.

Lengyelország nyilatkozata

Lengyelország teljes mértékben támogatja a rendelet célkitűzéseit, különösen a környezeti szempontból fenntartható tevékenységekbe való befektetésekre vonatkozó megalapozott üzleti döntések támogatását.

Álláspontunk szerint a jelenlegi szöveg egyes kulcskérdésekben túl nagy teret hagy az értelmezésnek. E kérdésekről másodlagos jogi aktusokban fognak dönteni, amelyeknek elfogadásában túl kicsi szerepet játszanak a tagállamok.

Kedvezőtlenül ítéljük meg, hogy a rendelet nem tartalmaz garanciát arra vonatkozóan, hogy a földgáz a klímasemleges gazdaságra való átállást támogató tevékenységként ismernék el. Lengyelország rámutat, hogy a földgáz kulcsfontosságú áthidaló tüzelőanyag, amelyet országunk a szén kiváltására használ, miközben biztosítja a megújuló energiaforrások dinamikus fejlesztését is. Mi több, a „senki ne maradjon ki” elv gyakorlati megvalósítását mostanság Lengyelországban a földgázba való beruházások jelentik. Ezen beruházások nélkül Lengyelország energiaszerkezetének átalakítása jelentősen le fog lassulni, ami potenciálisan káros lenne az uniós éghajlat-politika szempontjából.

A rendelet szövege nem tükrözi közvetlenül az atomenergia szerepét. Az atomenergia nélkülözhetetlen a klímasemlegesség eléréséhez, amit elismert nemzetközi szervezetek jelentései és elemzései és mindenekelőtt az Európai Bizottság dokumentumai, valamint a COP 25-ről elfogadott legutóbbi európai parlamenti állásfoglalás (59. pont) is megerősítettek.

Ezenfelül, mivel az atomenergia kérdése a rendelet szövegéről folytatott tárgyalások során vitatott volt, a taxonómiába való felvételéről nem célszerű alacsonyabb szintű jogi aktusokban dönteni.

Lengyelország elvárja, hogy az atomenergia és a földgáz területén elfogadott kompromisszum fényében a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok kidolgozása során tiszteletben tartsák a technológiasemlegesség elvét, és az uniós taxonómiából ne zárják ki a klímasemlegesség eléréséhez elengedhetetlen technológiákat. A taxonómiával foglalkozó technikai szakértői csoport a jelentésében olyan ajánlást fogalmazott meg, amely szerint létre kellene hozni egy szakértői csoportot a kiégett fűtőelemek és a radioaktív hulladék-kezelés környezeti hatásának vizsgálatára. Elvárjuk, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat – különösen az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló tevékenységekkel kapcsolatban – csak akkor fogadjanak el, ha független szakértők ilyen objektív elemzést végeztek, és hogy vegyék figyelembe a vezető nemzetközi fórumok és szervezetek által benyújtott adatokat (IPCC, OECD).

Lengyelország egyetért azzal, hogy olyan jogi keretet kell létrehozni, amely elősegíti a fenntartható növekedés finanszírozását. Úgy véljük azonban, hogy az ilyen intézkedéseknek konzisztenseknek kell lenniük az egyéb uniós szintű intézkedésekkel, továbbá biztosítaniuk kell az arányosságot.

Véleményünk szerint a taxonómiai rendelettel a fenntarthatóság tekintetében bevezetendő további közzétételi kötelezettségek, amelyek párhuzamosak a közzétételről szóló rendeletben előírtakkal, és amelyeket nem előznek meg az európai bizottsági jogalkotási javaslat kidolgozása során végzett alapos elemzések, a tőkepiacon kívülről történő tőkebevonást eredményezhetnek. Ez a helyzet tehát ellentétes lehet a tőkepiaci unió keretében előírt intézkedésekkel. Ezenfelül, az alkalmazott megoldás, amely szerint a fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételi kötelezettséget egyidejűleg két jogi aktus szabályozza (a taxonómiai és a közzétételről szóló rendelet), a rendelkezések átláthatóságának hiányát és értelmezési kétségeket eredményez azon szervezetek részéről, amelyekre a rendelkezések vonatkoznak.

A fentiekre tekintettel felszólítjuk az Európai Bizottságot, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor kellően vegye figyelembe az arányosság és a koherencia szabályait, hogy a tőkepiaci unió céljainak teljesülése is biztosítva legyen. Felszólítjuk továbbá az Európai Bizottságot arra is, hogy a jövőbeli jogalkotási javaslatoknál vegye figyelembe az e rendelet és a közzétételről szóló rendelet között meglévő összefüggést.

A fentiekre tekintettel Lengyelország nem ellenzi a fenntartható finanszírozásról szóló rendelet (taxonómiai rendelet) elfogadását, de nem tudja támogatni.

Svédország nyilatkozata

Svédország emlékeztetni kíván az azzal kapcsolatos aggályaira, ahogyan a taxonómiai rendelet a fenntartható erdőgazdálkodás és az erdészeti politika kérdését kezeli. A tárgyalások során folyamatosan szorgalmaztuk, hogy a rendeletben világos és egyértelmű hivatkozás szerepeljen a „fenntartható erdőgazdálkodás” fogalmának a Forest Europe által elfogadott meghatározására. Sajnálattal vesszük tudomásul, hogy ez a végső kompromisszumos szövegben már nem szerepel.

A fenntartható erdőgazdálkodásnak a Forest Europe-féle nemzetközileg elfogadott, közismert és elismert fogalom meghatározása segített abban, hogy közel 30 éve a fenntartható erdőgazdálkodás páneurópai közös értelmezése érvényesüljön. A társjogalkotók által kialakított végső kompromisszum a fenntartható erdőgazdálkodás olyan eltérő fogalmát vezeti be, amely zavart kelthet a Forest Europe 47 aláíró fele, köztük az EU és tagállamai körében elfogadott közös értelmezésben. Rendkívül fontos, hogy a taxonómiai rendelet kidolgozásakor és alkalmazásakor megtartsuk ezt a közösen elfogadott fogalom meghatározást. Az e közös értelmezéstől való eltérés következtetlenségekhez vezethet a fenntartható erdőgazdálkodás fogalmának használatában és alkalmazásában.

Emlékeztetni kívánunk továbbá arra, hogy az Európai Unió Tanácsa ebben az évben két ízben is kijelentette¹, hogy bár az EU számos erdészeti vonatkozású szakpolitikával rendelkezik, az Európai Unió működéséről szóló szerződés nem tesz említést közös uniós erdészeti politikáról, hogy az erdők a tagállamok felelősségi körébe tartoznak, és hogy az erdészet területéhez kapcsolódó minden uniós határozatnak és szakpolitikának tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét és a tagállamok e területtel kapcsolatos hatásköreit.

Mivel a végleges szöveg nem tekinthető elfogadhatónak a fenntartható erdőgazdálkodás és az erdészeti politika kérdésének kezelése szempontjából, Svédországnak nem áll módjában támogatni a rendelet elfogadását. Arra ösztönözzük a Bizottságot és a majdani szakértői csoportokat, hogy a technikai vizsgálati kritériumok és a másodlagos jogszabályok kidolgozásakor vegyék figyelembe a fentieket.

¹ A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések „A világ erdőinek védelmére és helyreállítására irányuló uniós fellépés fokozásáról” című közleményről (elfogadva 2019. december 16-án)

A Tanács következtetései az uniós erdőgazdálkodási stratégia végrehajtása terén elért előrehaladásról és egy új erdészeti stratégiai keretről (elfogadva 2019. április 15-én).

A Cseh Köztársaság és Szlovákia nyilatkozata

Mi, a Cseh Köztársaság és Szlovákia delegációi méltányoljuk az elnökség arra irányuló erőfeszítését, hogy sikerüljön megállapodásra jutni az Európai Parlamenttel a taxonómiai javaslatról. Tekintettel az előttünk álló teendőkre, a fenntartható erdőgazdálkodást és az erdészeti politikát illetően az alábbi két észrevételt tartjuk szükségesnek.

A taxonómiáról folytatott tárgyalások során folyamatosan szorgalmaztuk, hogy a rendeletben világos és egyértelmű hivatkozás szerepeljen a „fenntartható erdőgazdálkodás” fogalmának a Forest Europe által elfogadott meghatározására. Sajnálattal vesszük tudomásul, hogy ez a végső kompromisszumos szövegben már nem szerepel.

A fenntartható erdőgazdálkodásnak a Forest Europe-féle nemzetközileg elfogadott, közismert és elismert fogalommeghatározása segített abban, hogy közel 30 éve a fenntartható erdőgazdálkodás páneurópai közös értelmezése érvényesüljön. A társjogalkotók által kialakított végső kompromisszum a fenntartható erdőgazdálkodás olyan eltérő fogalmát vezeti be, amely zavart kelthet a Forest Europe 47 aláíró fele, köztük az EU és tagállamai körében elfogadott közös értelmezésben. Rendkívül fontos, hogy a taxonómiai rendelet kidolgozásakor és alkalmazásakor megtartsuk ezt a közösen elfogadott fogalommeghatározást. Az e közös értelmezéstől való eltérés következtetlenségekhez vezethet a fenntartható erdőgazdálkodás fogalmának használatában és alkalmazásában.

Emlékeztetni kívánunk továbbá arra, hogy az Európai Unió Tanácsa ebben az évben két ízben is kijelentette*, hogy bár az EU számos erdészeti vonatkozású szakpolitikával rendelkezik, az Európai Unió működéséről szóló szerződés nem tesz említést közös uniós erdészeti politikáról, hogy az erdők a tagállamok felelősségi körébe tartoznak, és hogy az erdészet területéhez kapcsolódó minden uniós határozatnak és szakpolitikának tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét és a tagállamok e területtel kapcsolatos hatásköreit.

Arra ösztönözzük a Bizottságot és a majdani szakértői csoportokat, hogy a technikai vizsgálati kritériumok és a másodlagos jogszabályok kidolgozásakor vegyék figyelembe a fentieket.

* A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések „A világ erdőinek védelmére és helyreállítására irányuló uniós fellépés fokozásáról” című közleményről (elfogadva 2019. december 16-án); A Tanács következtetései az uniós erdőgazdálkodási stratégia végrehajtása terén elért előrehaladásról és egy új erdészeti stratégiai keretről (elfogadva 2019. április 15-én).

Magyarország nyilatkozata

Aggodalmunkat kívánjuk kifejezni a rendelet tárgyi és személyi hatályának jelentős mértékű kiszélesítésével kapcsolatban. A hatály olyan termékekre történő kiterjesztése, amelyek semmiféle környezeti, társadalmi vagy irányítási célt nem szolgálnak, csak tovább növelné a piaci szereplők adminisztratív terheit anélkül, hogy további hasznos információkat nyújtana a befektetőknek.

Emellett nem helyénvaló kiterjeszteni a hatályt a 2013/34/EU irányelv 19a. és 29a. cikkének hatálya alá tartozó vállalkozásokra. A nem pénzügyi beszámolási követelmények az Európai Bizottság által folytatott célravezetőségi vizsgálat tárgyát képezik, és a tervek között szerepel a követelmények felülvizsgálata is, éppen ezért e területen bármely új követelményt az érintett szakértőkkel végzett alapos értékelést követően lett volna célszerű bevezetni.
